

FRIISK TISING

Lasmootebles foon e Friisk Foriining – 4/2011

telefoon: 04671-6024154, iimail: info@friiske.de

Friesland gewinnt Song Contest für Minderheitensprachen

Udine. Die junge friesische Sängerin Janna Eijer (22) aus Jubbega/Fryslân hat die achte Ausgabe von „Liet International“ in Udine/Italien gewonnen. Liet International ist der Song Contest für Lieder, die in einer Europäischen Minderheitensprache vorgetragen werden. Außer dem Beitrag Frieslands gingen in Udine Lieder aus Irland, Österreich (Burgenländer Kroaten), Ladinien, Schottland, Kareliden und Udmurt (Russland), Friaul (Italien), aus dem Land der Samen (Norwegen), dem Baskenland und Asturien (Spanien) an den Start. Obwohl die Initiative zur Gründung des Minderheiten-Musikwettstreits von den Westfriesen ausging, ist es das erste Mal, dass ein friesischer Beitrag diesen Wettbewerb gewinnt.

Text und Melodie von Janna Eijers Ballade „1 blow“ stammen aus eigener Feder.



Janna Eijer iinje nowämber önj Udine/Friaul

Während ihres Vortrags im ausverkauften „Teatro Nuovo Giovanni da Udine“ hätte man eine Stecknadel fallen hören können. Der Publikumspreis ging an die Coffeeshock Company, eine Reggae-Hiphop-Rapband aus dem Burgenland im östlichen Österreich.

Bisherige Gewinner von Liet International kamen aus Katalonien, Korsika, aus dem Land der Samen (4x) und von den Færöern. Wer sich den Siegertitel bei YouTube anhören möchte:

<http://www.youtube.com/watch?v=HnHUTxNqOgs&feature=youtu.be>

Hans Hoeg es fan üüs gingen!

Hansje waar bēren üp di 16st Januar 1917 ön Kairem en wukset diar uk äp.

Wü, altermaal, haa en frinj en truu keemper fuar üüs sölring spraak en aart en wiis forleesen. Nü es Hansje sin wüf föligt eeder en lüng leewin. Eeder fjuur en niigentig jaaren skel hōm di ruu forgönt wiis. Ik her hōm jit sa fuul fraagi wil – wes ik ek aliining – wat hi mi wes hol' forklaaret her – man, nü es hi me al' sin weeten forstumet.

Hans wiar en man fan dit skrefen uurt – hi heer maning steken biwaaret, dān sener hōm mesken forleesen gingen, of auriiten wiar. Sa heer hi dit bok me di dechtings fan Jens Mungard „Ströntistel en Dünemruusen“ en „Fuar di min hart heer slain“ en di „Dechtings“ fan Wilhelm Siemens ütbraacht – literatur, di sener hōm wes ön en keler forgammelt wiar!

En hoken, jir üp ailōn, her jit om Jap Peter Hansen (Jap Köster), di dit stek „Di sölring Pidersdal“ en di jerst sölring grammatik forfaatet heer, taacht, en diarfuur sörigt, dat en teenkstiin for hōm äpstelt waar?

Wan wü iarlik sen, da stel wü fast, sener Hansje Hoeg wiar fuul forswüget en auriiten uuren.

Wü altermaal ken bliir wiis, dat wü hōm her haa en wü ken me toonk om hōm teenk.

Faarwel Hans Hoeg!

Johann Frank

Friisk as studiefreek ferswant

Grins (Groningen). Et studiefreek Friisk bai e uniwersität Grins wårt as äin feek straagen. Dāt jült uk for da määste oudere spräkefeeke. Bloot Naaserlönjsch, Ainglisch än klasische spräke bliwe bestōnjen. Önj e tukamst koon huum deer bloot nach Europäische Spräke studiire, en naien trii iir lungen Bachelor-studiegung, weer da swäärpunkte aw literatuur, spräkewaasenschap, europäisch politiik än spräke-histoorie lade. Banefor dideere studiegung koone da studānte 50 foon süwat 180 önjbine kurse beleede, deermade uk Friisk. Üüljfrasch än oudere friiske spetsjaalfeeke schan önj e tukamst dan goorai mör önjbin wārde. E naie studiegung begant önj e septämber 2013.